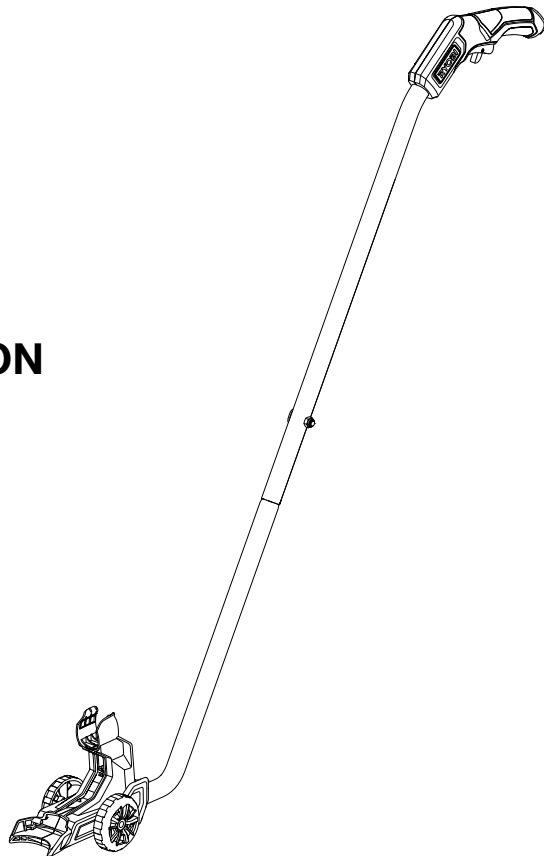




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR
GRASS SHEAR CADDY
SUPPORT POUR CISAILLES À GAZON
CARRITO DE CIZALLA DE CÉSPED
ACSS02



For use with RYOBI P2908 18V Shear Shrubber only.
A utiliser uniquement avec les cisailles à haies RYOBI P2908 18 V.
Solo para usar con la cizalla/cortadora de arbustos RYOBI de 18 V P2908.

TABLE OF CONTENTS

- General Safety Rules.....2
- Symbols.....3
- Assembly.....3-4
- Operation.....4-5
- Maintenance.....5
- Parts Ordering / Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Règles de sécurité générales2
- Symboles.....3
- Assemblage.....4
- Utilisation.....5-6
- Entretien6
- Commande de pièces / réparation.....Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Reglas de seguridad generales.....2
- Símbolos3
- Armado.....4
- Funcionamiento.....5-6
- Mantenimiento.....6
- Pedidos de piezas / servicio..... Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

GENERAL SAFETY RULES

WARNING:

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

- **Use right appliance.** Do not use this product for any job except that for which it is intended.




DANGER — Keep feet away from blade. Contact with blade will result in serious personal injury.

- Store idle appliances indoors – When not in use, caddy should be stored indoors in a dry, locked place out of the reach of children.
- Know the grass shear. Read and understand the operator's manual and observe the warnings and instruction labels affixed to the grass shear.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 and hearing protection when operating this unit.
- Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear jewelry of any kind.
- Secure long hair so it is above shoulder level to prevent entanglement in any moving parts.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away. Bystanders should be encouraged to wear eye protection.

- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Do not operate in poor lighting.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Inspect unit before each use for loose fasteners and damaged or missing parts. Correct before using the attachment. Failure to do so can cause serious injury.
- Use only manufacturer's recommended or equivalent replacement parts. Failure to do so may cause poor performance, possible injury, and will void your warranty.
- Do not, under any circumstance, use any attachment or accessory on this product, which was not provided with the product, or identified as appropriate for use with this product in the operator's manual.
- Avoid dangerous environments. Do not use the attachment in damp or wet locations. Do not use in rain.
- Use the right attachment. Do not use attachment for any job except that for which it is intended.
- The caddy is designed only for use with the grass shear at ground level. Do not use the caddy with the grass shear in a raised position.









SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert Symbol	Precautions that involve your safety.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye and Hearing Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection when operating this equipment.
	Wear Gloves	Wear non-slip, heavy-duty protective gloves when handling this equipment.
	Wear Safety Footwear	Wear non-slip safety footwear when using this equipment.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose product to rain or damp locations.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the items from the box. Make sure that all items listed in the **Packing List** are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts in the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts in this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

WARNING:

Before attaching grass shear to the caddy, make sure the battery pack has been removed.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Grass shear caddy
 Handle assembly
 Bolt
 Nut
 Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

ASSEMBLY

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

Do not connect to grass shear until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

ASSEMBLING THE CADDY

See Figure 2.

WARNING:

The caddy is designed only for use with the grass shear at ground level. Do not use the caddy with the grass shear in a raised position.

- Insert the notched end of the lower shaft into the handle assembly.
- Align the hole and insert the bolt.
- Install the nut and tighten securely.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

INSTALLING/REMOVING THE GRASS SHEAR

See Figure 3.

Installing the grass shear:

- Remove the battery.
- Raise the cover over the receptacle on the grass shear.
- Stand the caddy upright onto its wheels with the handle in the air. Hold securely.
- Lower the grass shear onto the caddy and align the receptacle on the shear to the connector on the caddy.
- Once aligned, press the grass shear handle into the caddy support.
- Make sure the base of the cutting shear plate clicks into place by pressing the top of the shear into the caddy. The grass shear must be locked securely onto the caddy before use.

NOTE: Be careful when pressing the shear into the caddy support and base to avoid any pinching.

Removing the grass shear:

- Remove the battery.
- Raise the handle while making sure the wheels and the grass shear blade is pressing against the ground. Apply pressure until the shear loosens from the caddy.
- Lift the shear to remove from the caddy support.
- Replace the cover over the receptacle on the grass shear.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 4.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

- Cutting thicker weeds, pulpy stalks and grass.

OPERATION

To install:

- Insert the battery pack into the product as shown.

WARNING:

Make sure the latches on the battery pack snap in place and the battery pack is fully seated and secure in the battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

To remove:

- Locate the latches on the side of the battery pack and depress both sides to release the battery pack from the tool.

WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be locked with hands free of the lock-out button when not in use. Remove battery pack when transporting or carrying the tool to avoid accidental starting, which may result in serious injury.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

STARTING AND STOPPING

See Figure 5.

To start:

- Depress the lock-out trigger.
- Depress the switch trigger.

To stop:

- Release the switch trigger.

OPERATING THE GRASS SHEAR CADDY

See Figure 6.

- Inspect and clear the area of any objects like twigs or rocks.
- Depress the lock out and squeeze the switch trigger to start the grass shear attached to the caddy.
- If the blade hits a hard object, stop the motor, allow the blades to stop, and remove the battery pack. Inspect the blade for damage. Do not use if any damage is detected.
- Do not continue use until any damaged item has been repaired or replaced.
- Failure to do so may result in loss of function.

MAINTENANCE

WARNING:

Before inspecting, cleaning, or servicing the machine, release the switch trigger, wait for all moving parts to stop, and remove the battery pack. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only recommended or equivalent replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic, which may result in serious personal injury.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES




AVERTISSEMENT :

Lire et comprendre toutes les instructions. Ne pas respecter les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un feu ou une blessure grave.









- **Utiliser le bon appareil.** Ne pas utiliser ce produit pour un travail autre que celui pour lequel il est prévu.
DANGER – Garder les pieds éloignés de la lame. Le contact avec la lame entraînera des blessures graves.
- Ranger les appareils inactifs à l'intérieur – en cas d'inutilisation, les appareils doivent être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec verrouillé hors de portée des enfants.
- Connaître les cisailles à gazon. Lire et comprendre le manuel d'utilisation et respecter les avertissements et les étiquettes d'instructions apposés sur les cisailles à gazon.
- Ne pas laisser pas les enfants ou les personnes non formées utiliser cet appareil.
- Lors de l'opération de cet outil, toujours porter une protection oculaire avec des écrans latéraux ainsi qu'une protection auditive pour se conformer à la norme ANSI Z87.1.
- Porter des pantalons épais et longs, des manches longues, des bottes et des gants. Ne pas porter de vêtements amples, de pantalons courts, de sandales ou vous déplacer les pieds nus. Ne pas porter de bijoux d'aucune sorte.
- Attacher les cheveux longs de façon à ce qu'ils soient au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne s'emmêlent dans les pièces mobiles.
- Maintenez les spectateurs, les enfants et les animaux domestiques à une distance d'au moins 15 mètres. Les spectateurs doivent être encouragés à porter des lunettes de protection.
- Rester vigilant, regarder ce que vous faites et faire preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne pas utiliser l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions de faible éclairage.
- Ne pas trop étendre la portée. Garder les pieds au sol et être en équilibre en tout temps. Une bonne position des pieds et un bon équilibre permettent un meilleur contrôle de l'outil lors de situations imprévisibles.
- Garder toutes les parties de votre corps à l'écart de toute partie mobile.
- Inspecter l'appareil avant chaque utilisation pour vérifier que les fixations ne sont pas desserrées et que les pièces ne sont pas endommagées ou manquantes. Corriger avant d'utiliser l'accessoire. Ne pas prendre cette précaution peut causer des blessures graves.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant ou des pièces équivalentes. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner de mauvaises performances, des blessures éventuelles et annulera votre garantie.
- Ne pas utiliser en aucun cas un accessoire sur cet accessoire qui n'a pas été fourni avec le produit ou identifié comme approprié pour une utilisation avec ce produit dans le manuel d'utilisation.
- Éviter les environnements dangereux. Ne pas utiliser l'accessoire dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas utiliser sous la pluie.
- Utiliser le bon accessoire. Ne pas utiliser l'accessoire pour un travail autre que celui pour lequel il est prévu.
- Le support est conçu uniquement pour être utilisé avec les cisailles à gazon au niveau du sol. Ne pas utiliser le support avec les cisailles à gazon en position soulevée.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur la produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser la produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire et auditive	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. ainsi qu'un protection auditive.
	Gants	Porter des gants épais antidérapants lors de l'utilisation de l'outil.
	Chaussures de sécurité	Porter des chaussures de travail à semelle antidérapante lors de l'utilisation de l'outil.
	Ne laisser personne s'approcher	Ne jamais laisser quiconque se tenir à moins de 15 m (50 pi) de l'outil.
	Symbole mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas charger la pile ou exposer la produit à la pluie ou des endroits humides.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Retirer soigneusement les articles du carton. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste de contrôle d'expédition** sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la **Liste de contrôle d'expédition** sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

AVERTISSEMENT :

Avant de fixer les cisailles à gazon sur le support, s'assurer que le bloc-piles a été retiré.

- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Support pour cisailles à gazon

Assemblage de la poignée

Boulon

Écrou

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour le produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas raccorder les cisailles à gazon avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un démarrage accidentel et des blessures graves.

ASSEMBLAGE DU SUPPORT

Voir la figure 2.

AVERTISSEMENT :

Le support est conçu uniquement pour être utilisé avec les cisailles à gazon au niveau du sol. Ne pas utiliser le support avec les cisailles à gazon en position soulevée.

- Insérer l'extrémité crantée de l'arbre inférieur dans l'ensemble de la poignée.
- Aligner le trou et insérer le boulon.
- Réinstaller les deux boulons et serrer fermement.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec le produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

APPLICATIONS

Cet produit peut être utilisé pour les application ci-dessous :

- Coupe des mauvaises herbes plus épaisses, les tiges pulpeuses et l'herbe.

INSTALLATION/RETRAIT DES CISAILLES À GAZON

Voir la figure 3.

Installation des cisailles à gazon :

- Retirer le bloc-piles.
- Relever le couvercle sur le réceptacle de la cisaille à gazon.
- Mettre le support debout sur ses roues avec la poignée en l'air. Le tenir de manière ferme.
- Abaisser la cisaille à gazon sur le support et aligner la base de la pile de l'outil à l'endroit désigné sur le support.
- Une fois aligné, enfoncer le manche de la cisaille à gazon dans le support.

- S'assurer que la base de la plaque de la cisaille s'enclenche en appuyant le haut de la cisaille dans le support. La cisaille à gazon doit être solidement verrouillée sur le support avant d'être utilisée.

NOTE : Faire attention lorsque vous enfoncez la cisaille dans le support et la base pour éviter tout pincement.

Enlever les cisailles à gazon :

- Retirer le bloc-piles.
- Soulevez la poignée tout en vous assurant que les roues et la lame de la cisaille à gazon appuient contre le sol. Appliquez une pression jusqu'à ce que la cisaille se détache du support.
- Soulever la cisaille pour le retirer du support.
- Relever le couvercle sur le réceptacle de la cisaille à gazon.

INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 4.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Installation :

- Insérer les piles dans le produit comme il est indiqué.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que ses deux loquets du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

Retrait :

- Appuyer sur les loquets se trouvant sur les côtés du bloc-piles pour le séparer de l'outil.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller la gâchette et de garder ensuite les mains à l'écart du bouton de verrouillage lorsque l'outil n'est pas utilisé. Retirer la pile au moment de transporter l'outil afin d'éviter un démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures graves.

Pour des instructions de charge complètes, consultez les manuels d'utilisation de votre bloc de batteries et de votre chargeur.

UTILISATION

DÉMARRER ET ARRÊTER

Voir la figure 5.

Pour démarrer :

- Appuyer sur la gâchette de verrouillage.
- Appuyer sur la gâchette.

Pour arrêter :

- Relâcher la gâchette.

FONCTIONNEMENT DU SUPPORT POUR CISAILLES A GAZON

Voir la figure 6.

- Inspecter et débarrasser la zone de tout objet comme des brindilles ou des pierres.

- Enfoncer le verrou et appuyer sur la gâchette de l'interrupteur pour mettre en marche les cisailles à gazon fixée au support.
- Si la lame heurte un objet dur, arrêter le moteur, laisser les lames s'arrêter et retirer le bloc-piles. Vérifier que la lame n'est pas endommagée. Ne pas utiliser si un quelconque dommage est détecté.
- Ne pas continuer à utiliser l'appareil tant que les éléments endommagés n'ont pas été réparés ou remplacés.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de fonction.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, de nettoyer ou d'entretenir la machine, relâcher la gâchette de l'interrupteur, attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles et retirer le bloc-piles. Ne pas respecter ces instructions représente un risque de blessures graves ou de dommages aux biens.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces recommandées ou équivalentes à celles d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES



ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. Si no sigue las instrucciones que se encuentran a continuación, puede sufrir descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.

- **Utilice el dispositivo adecuado.** No utilice este producto para ningún trabajo distinto al que tiene como destino la herramienta.




PELIGRO: Mantenga los pies alejados de la hoja. El contacto con la hoja podría provocar lesiones personales graves.

- Almacene los electrodomésticos que no use en interiores: Cuando no esté en uso, el carrito debe almacenarse en interiores, en un lugar seco, bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Conozca la cizalla de césped. Lea y comprenda el manual del operador y observe las advertencias y las etiquetas de instrucciones adheridas a la cizalla de césped.
- No permita que niños o personas no capacitadas utilicen esta unidad.
- Use siempre protección ocular con protectores laterales que cumplan con ANSI Z87.1, así como protección para los oídos cuando opere este equipo.
- Use pantalones largos y resistentes, mangas largas, botas y guantes. No use ropa holgada, pantalones cortos, sandalias ni ande descalzo. No use joyas de ningún tipo.
- Sujétese el cabello largo de modo que quede por encima del nivel de los hombros para evitar que se enrede en las partes móviles.
- Mantenga a todos los transeúntes, niños y mascotas a al menos 15,2 m de distancia. Se recomienda que los transeúntes usen protección ocular.









- Manténgase alerta, observe lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera la herramienta eléctrica podría resultar en lesiones personales graves.
- No opere la herramienta con poca luz.
- No trate de alcanzar demasiado lejos. Mantenga un punto de apoyo firme y buen equilibrio en todo momento. La firmeza de los pies y el equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las partes móviles.
- Inspeccione la unidad antes de cada uso para ver si hay sujetadores sueltos y piezas dañadas o faltantes. Corrija la situación antes de usar el accesorio. Si no sigue esta advertencia, puede sufrir lesiones graves.
- Utilice solo piezas de repuesto equivalentes o recomendadas por el fabricante. Si no sigue esta precaución, podría obtener un rendimiento deficiente, sufrir posibles lesiones y anulará la garantía.
- No utilice bajo ninguna circunstancia ningún aditamento o accesorio en este producto que no se haya proporcionado con este o que no se haya identificado como apropiado para su uso con él en el manual del operador.
- Evite los entornos peligrosos. No utilice el accesorio en lugares húmedos o mojados. No lo use bajo la lluvia.
- Utilice el accesorio adecuado. No utilice el accesorio para ningún trabajo que no sea el que tiene como destino.
- El carrito está diseñado solo para usarse con la cizalla para césped a nivel del suelo. No utilice el carrito con la cizalla de césped en una posición elevada.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en esta producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección para los ojos y los oídos	Cuando utilice este producto, siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de las normas ANSI Z87.1, así como protección para los oídos.
	Póngase guantes	Al manejar este equipo póngase guantes protectores antideslizantes de uso pesado.
	Póngase calzado de seguridad	Cuando utilice este equipo póngase zapatos de seguridad antideslizantes.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la producto a la lluvia o a lugares húmedos, ni cargue la batería en esas condiciones.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armarse.

- Retire cuidadosamente los artículos de la caja. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la **Lista de empaquetado**.

ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la **Lista de empaquetado** ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

Antes de colocar la cizalla para césped en el carrito, asegúrese de quitar la batería.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido roturas o daños durante el envío.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Carrito de cizalla de césped

Conjunto del mango

Perno

Tuerca

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si falta o está dañada alguna pieza, no utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

No conecte el carrito a la cizalla de césped hasta que complete el ensamblaje. Si no sigue esta advertencia, podría generar el arranque accidental y sufrir una lesión personal grave.

ARMADO DEL CARRITO

Vea la figura 2.

ADVERTENCIA:

El carrito está diseñado solo para usarse con la cizalla de césped a nivel del suelo. No utilice el carrito con la cizalla de césped en una posición elevada.

- Inserte el extremo con muescas de la barra inferior en el conjunto del mango.
- Alinee el orificio e inserte el perno.
- Instale la tuerca y ajústela firmemente.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con los productos lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección para los oídos. La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos y otros provoque lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún accesorio o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de accesorios o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Cortar hierbas más gruesas, tallos carnosos y pasto.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DE LA CIZALLA PARA CÉSPED

Vea la figura 3.

Para instalar la cizalla para césped:

- Retire la batería.
- Levante la tapa sobre el receptáculo de la cizalla para césped.
- Coloque el carrito en posición normal sobre las ruedas con el mango en el aire. Sosténgalo de manera segura.
- Baje la cizalla para césped sobre el carrito y alinee el receptáculo de la cizalla con el conector del carrito.
- Una vez alineado, presione el mango de la cizalla para césped para insertarlo en el soporte del carrito.
- Asegúrese de que la base de la placa de la cizalla de corte encaje en su lugar presionando la parte superior de

la cizalla en el carrito. La cizalla para césped debe estar bloqueada de forma segura en el carrito antes de usarla.

NOTA: Tenga cuidado al presionar la cizalla en el soporte del carrito y la base para evitar pellizcos.

Para quitar la cizalla de césped:

- Retire la batería.
- Levante el mango mientras se asegura de que las ruedas y la cuchilla de la cizalla de césped estén presionando contra el suelo. Aplique presión hasta que la cizalla se suelte del carrito.
- Levante la cizalla para quitarla del soporte del carrito.
- Vuelva a colocar la tapa sobre el receptáculo de la cizalla para césped.

CÓMO INSTALAR O RETIRAR LA BATERÍA

Vea la figura 4.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para conectar:

- Introduzca el paquete de baterías en el receptáculo para baterías.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que los pestillos del paquete de batería entre adecuadamente en su lugar y que el paquete de baterías esté bien colocado y asegurado en el puerto de batería antes de que encenderla. No asentar el paquete de baterías correctamente podría provocar que el paquete de baterías se caiga y cause lesiones personales graves.

Para el desmontaje:

- Localice los pestillos situados en el costado del paquete de baterías y oprímalos en ambos lados para liberar éste de la podadora de la herramienta.

ADVERTENCIA:

Las herramientas que funcionan a pilas siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, el interruptor de bloqueo debe estar asegurado y las manos deben estar alejados del botón de bloqueo cuando la unidad no esté en uso. Retire el paquete de pilas al transportar o trasladar la podadora de la herramienta a fin de evitar arranques accidentales que pueden causar lesiones serias.

FUNCIONAMIENTO

Para obtener instrucciones de carga completas, consulte los manuales del operador de la batería y del cargador.

INICIO Y DETENCIÓN

Vea la figura 5.

Para encender el producto:

- Oprima el gatillo de bloqueo.
- Oprima el gatillo interruptor.

Para detener el producto:

- Suelte el gatillo interruptor.

CÓMO USAR EL CARRITO DE CIZALLA PARA CÉSPED

Vea la figura 6.

- Inspeccione y despeje el área de cualquier objeto, como ramitas o rocas.
- Oprima el bloqueo y apriete el gatillo interruptor para encender la cizalla de césped unida al carrito.
- Si la hoja golpea un objeto duro, detenga el motor, deje que las hojas se detengan y retire la batería. Inspeccione la hoja en busca de daños. No utilice la herramienta si detecta algún daño.
- No continúe utilizando la herramienta hasta que la haya reparado o haya reemplazado las piezas dañadas.
- Si no lo hace, podría dejar de funcionar.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Antes de inspeccionar, limpiar o reparar la máquina, suelte el gatillo interruptor, espere a que se detengan todas las piezas móviles y retire la batería. Si no lo hace, puede sufrir lesiones personales graves y ocasionar daños materiales.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección para los oídos. La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos y otros provocarle lesiones graves.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, utilice piezas de repuesto que cumplan o superan las especificaciones del producto original. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.



OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR
GRASS SHEAR CADDY
SUPPORT POUR CISAILLES À GAZON
CARRITO DE CIZALLA DE CÉSPED
ACSS02

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ **MANUFACTURING NO.** _____
SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ **NUMÉRO DE FABRICATION** _____
NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ **NÚMERO DE FABRICACIÓN** _____
NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT